

PARTE SECONDA

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Dipartimento trasporti – Servizio mobilità e sicurezza stradale.

Avviso.

Si rende noto che è stata stabilita la data di svolgimento dell'esame per l'idoneità professionale all'esercizio dell'attività di consulenza per la circolazione dei mezzi di trasporto, di cui alla legge 8 agosto 1991, n. 264. La prova d'esame avrà luogo il giorno 20 aprile 2011 presso la sede del Servizio motorizzazione civile del Dipartimento trasporti, sito in SAINT-CHRISTOPHE (AO), loc Grand Chemin, 34.

La domanda di ammissione all'esame, redatta in bollo secondo apposito schema, scaricabile all'indirizzo internet http://www.regione.vda.it/trasporti/infoutili/esameidoneitaprofessionale_i.asp, dovrà pervenire al Servizio mobilità e sicurezza stradale del Dipartimento trasporti – loc. Grand Chemin n. 34 – SAINT-CHRISTOPHE (AO), entro e non oltre le ore 12 del giorno 2 febbraio 2011, termine perentorio.

Con decorrenza dal giorno 14 gennaio 2011 saranno disponibili, presso il Servizio mobilità e sicurezza stradale e presso il Servizio motorizzazione civile, l'elenco completo dei quesiti a risposta multipla predeterminata su cui verterà l'esame, nonché lo schema di domanda di ammissione all'esame. Detti documenti potranno anche essere scaricati all'indirizzo internet sopraindicato.

Eventuali ulteriori informazioni potranno essere richieste al Servizio mobilità e sicurezza stradale al numero telefonico 0165-272901.

Il Capo Servizio
JosetteMATHIOU

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Deliberazione 16 dicembre 2010, n. 34.

Approvazione della variante non sostanziale n. 1 al vi-

DEUXIÈME PARTIE

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

Département des transports – Service de la mobilité et de la sécurité routière.

Avis.

L'examen d'aptitude à l'exercice de l'activité de conseil pour la circulation des moyens de transports, prévu par l'article 5 de la loi 8 août 1991, n. 264, aura lieu le 20 avril 2011 auprès du Service de la motorisation civile – 34, Grand Chemin, SAINT-CHRISTOPHE.

L'acte de candidature doit être déposé au Service de la mobilité et de la sécurité routière du Département des transports – 34, Grand Chemin, SAINT-CHRISTOPHE, de 9 h à 12 h, au plus tard le 2 février 2011, délais de rigueur.

Les questions de la session d'examen, ainsi que le formulaire d'admission, seront à la disposition dès le 14 janvier 2011, auprès du Service de la mobilité et de la sécurité routière, auprès du Service de la motorisation civile et à l'adresse Internet: http://www.regione.vda.it/trasporti/infoutili/esameidoneitaprofessionale_i.asp.

Pour tout renseignement complémentaire, prière de contacter le Service de la mobilité et de la sécurité routière, tél. 0165/272901.

Le chef du service,
Josette MATHIOU

N.D.R. : Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de PONT-SAINT-MARTIN. Délibération n° 34 du 16 décembre 2010,

portant approbation de la variante non substantielle

gente PRGC: modifica all'art. 47 delle N.D.A.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. Dare atto che a seguito della pubblicazione della variante di cui trattasi non sono pervenute osservazioni di merito da parte di cittadini né da parte della Direzione Urbanistica;

2. Approvare, pertanto, la variante non sostanziale n. 1 al vigente PRGC, relativa alla modifica dell'art. 47 delle N.D.A.;

3. Dare atto che la succitata variante non sostanziale al PRGC assumerà efficacia dalla data di pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino Ufficiale della Regione;

4. Dare atto che la presente deliberazione, con gli atti della variante, dovrà essere trasmessa alla struttura regionale competente in materia di urbanistica nei successivi trenta giorni dalla data di pubblicazione sul B.U.R.;

5. Incaricare quale responsabile dell'Istruttoria in relazione al presente provvedimento la sig.ra VIGNA Lorella;

6. Incaricare quale responsabile del procedimento di cui al presente atto il Sig. BENETAZZO Arch. Alessandro.

Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Deliberazione 16 dicembre 2010, n. 35.

Lavori di realizzazione sistema di piste ciclopedonali: approvazione della variante non sostanziale n. 2 al vigente P.R.G.C. determinante l'apposizione di un vincolo espropriativo.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. Dare atto che il Consiglio comunale ha accolto l'osservazione formulata dalla società DEVAL S.p.A. che risulta meglio descritta nell'allegato «B» citato in premessa;

2. Dare atto che a seguito dell'osservazione pervenuta non si ritiene comunque necessario apportare modificazioni al progetto preliminare approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 32 del 21.10.2010;

3. Dare atto che la Direzione Urbanistica regionale non ha formulato osservazioni in merito alla variante non sostanziale di cui trattasi;

n° 1 du PRGC en vigueur relative à la modification de l'art. 47 des normes d'application.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Aucune observation n'a été présentée ni par les citoyens ni par la Direction de l'urbanisme à la suite de la publication de la variante en cause ;

2. La variante non sostanziale n° 1 du PRGC en vigueur, relative à la modification de l'art. 47 des normes d'application, est approuvée ;

3. La variante non sostanziale n° 1 du PRGC en cause déploie ses effets à compter de la date de publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région ;

4. La présente délibération, assortie des actes de la variante non sostanziale en cause, est transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme dans les trente jours qui suivent la date de sa publication au Bulletin officiel de la Région ;

5. Mme Lorella VIGNA est responsable de l'instruction relative à la présente délibération.

6. M. Alessandro BENETAZZO, architecte, est responsable de la procédure visée à la présente délibération.

Commune de PONT-SAINT-MARTIN. Délibération n° 35 du 16 décembre 2010,

portant approbation de la variante non sostanziale n° 2 du PRGC en vigueur relative à la réalisation d'un système de pistes cyclo-piétonnes et entraînant la constitution d'une servitude préjudant à l'expropriation.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. L'observation présentée par *Deval SpA* et figurant à l'annexe B mentionnée au préambule est accueillie ;

2. Il n'est pas estimé nécessaire de modifier, à la suite de l'observation présentée, l'avant-projet approuvé par la délibération du Conseil communal n° 32 du 21 octobre 2010 ;

3. La Direction régionale de l'urbanisme n'a présenté aucune observation au sujet de la variante non sostanziale en cause ;

4. Approvare, pertanto, la variante non sostanziale n. 2 al vigente PRGC, relativa alla «realizzazione di un sistema di piste ciclopedonali»;

5. Dare atto che, ai sensi del 3° comma del sopraccitato art. 31, i provvedimenti di approvazione delle varianti non sostanziali costituiscono dichiarazione di conformità urbanistica del progetto ai sensi della normativa in materia di lavori pubblici;

6. Dare atto che la succitata variante non sostanziale al PRGC assumerà efficacia dalla data di pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino Ufficiale della Regione;

7. Dare atto che la presente deliberazione, con gli atti della variante non sostanziale, dovrà essere trasmessa alla struttura regionale competente in materia di urbanistica nei successivi trenta giorni dalla data di pubblicazione sul B.U.R.;

8. Incaricare quale responsabile dell'Istruttoria in relazione al presente provvedimento la sig.ra VIGNA Lorella;

9. Incaricare quale responsabile del procedimento di cui al presente atto il Sig. BENETAZZO Arch. Alessandro.

Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Deliberazione 16 dicembre 2010, n. 36.

Valorizzazione dei resti dell'antico castello dei signori di PONT-SAINT-MARTIN: approvazione della variante non sostanziale n. 3 al vigente P.R.G.C. Determinante l'apposizione di un vincolo espropriativo.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. Approvare le controdeduzioni formulate dall'Amministrazione in merito alle osservazioni presentate dai cittadini a seguito dell'adozione della variante non sostanziale di cui trattasi e meglio descritte nell'allegato documento denominato: «Esame delle osservazioni alla variante non sostanziale n. 3 al vigente PRG» (Allegato «C»);

2. Non approvare, per i motivi di cui in premessa, le controdeduzioni alle osservazioni pervenute nei seguenti casi:

Osservazione n. 2, lettera B;
Osservazione n. 3, lettera D;
Osservazione n. 4, lettera D;

3. Dare atto che a seguito delle quattro osservazioni pervenute non si ritiene necessario apportare modificazioni al progetto preliminare approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 21.10.2010;

4. La variante non sostanziale n° 2 du PRGC en vigueur, relative à la réalisation d'un système de pistes cyclopiétonnes, est approuvée ;

5. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 31 susdit et de la législation en matière de travaux publics, les actes portant approbation des variantes non substantielles valent déclaration de conformité du projet en cause avec les documents d'urbanisme ;

6. La variante non sostanziale n° 2 du PRGC en cause déploie ses effets à compter de la date de publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région ;

7. La présente délibération, assortie des actes de la variante non sostanziale en cause, est transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme dans les trente jours qui suivent la date de sa publication au Bulletin officiel de la Région ;

8. Mme Lorella VIGNA est responsable de l'instruction relative à la présente délibération.

9. M. Alessandro BENETAZZO, architecte, est responsable de la procédure visée à la présente délibération.

Commune de PONT-SAINT-MARTIN. Délibération n° 36 du 16 décembre 2010,

portant approbation de la variante non sostanziale n° 3 du PRGC en vigueur relative à la valorisation des vestiges de l'ancien château des Seigneurs de PONT-SAINT-MARTIN et entraînant la constitution d'une servitude préjudant à l'expropriation.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Il est répondu comme il appert du document intitulé « Examen des observations à la variante non sostanziale n. 3 al vigente PRG » figurant à l'annexe C de la présente délibération aux observations présentées par les citoyens à la suite de l'adoption de la variante non sostanziale en cause ;

2. Pour les raisons indiquées au préambule, les observations en réplique indiquées ci-après ne sont pas approuvées :

Observation n° 2, lettre B ;
Observation n° 3, lettre D ;
Observation n° 4, lettre D ;

3. Il n'est pas estimé nécessaire de modifier, à la suite des quatre observations présentées, l'avant-projet approuvé par la délibération du Conseil communal n° 31 du 21 octobre 2010 ;

4. Dare atto dell'avvenuto recepimento delle osservazioni presentate, oltre i termini, dalla Direzione Urbanistica regionale e delle integrazioni al progetto che testé si approva;

5. Approvare, pertanto, la variante non sostanziale n. 3 al vigente PRGC, relativa alla valorizzazione dei resti dell'antico Castello dei Signori di PONT-SAINT-MARTIN determinante la conformità del progetto al PRG nonché l'apposizione di un vincolo espropriativo preordinato all'esproprio;

6. Dare atto che, ai sensi del 3° comma del sopraccitato art. 31, i provvedimenti di approvazione delle varianti non sostanziali costituiscono dichiarazione di conformità urbanistica del progetto ai sensi della normativa in materia di lavori pubblici;

7. Dare atto che la succitata variante non sostanziale al PRGC assumerà efficacia dalla data di pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino Ufficiale della Regione;

8. Dare atto che la presente deliberazione, con gli atti della variante non sostanziale, dovrà essere trasmessa alla struttura regionale competente in materia di urbanistica nei successivi trenta giorni dalla data di pubblicazione sul B.U.R.;

9. Incaricare quale responsabile dell'Istruttoria in relazione al presente provvedimento la sig.ra VIGNA Lorella;

10. Incaricare quale responsabile del procedimento di cui al presente atto il Sig. BENETAZZO Arch. Alessandro.

Comune di SAINT-DENIS. Deliberazione 3 dicembre 2010, n. 88.

Approvazione di perizia di stima per cessione reliquato stradale sdemanializzato in frazione Semon del Comune di SAINT-DENIS.

LA GIUNTA COMUNALE

Omissis

delibera

1. in esecuzione di quanto deliberato dal Consiglio comunale con atto n. 12/2010 procedere in merito alla sdemanializzazione di un tratto della strada comunale pedonale interna alla frazione Semon, non più utilizzato per le finalità di transito e di pubblica utilità ed alla successiva alienazione dello stesso a privati, approvare il frazionamento tipo redatto dall'incaricato sopra detto ed approvato dall'Agenzia del Territorio di AOSTA in data 08.10.2010, che determina l'attribuzione dei numeri definitivi n. 910 e n. 911 alle particelle da alienare, frazionamento depositato agli atti di ufficio;

Omissis

4. Les observations de la Direction régionale de l'urbanisme, parvenues après l'expiration du délai fixé, sont accueillies, ainsi que les modifications du projet en cause ;

5. La variante non substantielle n° 3 du PRGC en vigueur, relative à la valorisation des vestiges de l'ancien château des Seigneurs de PONT-SAINT-MARTIN, valant conformité du projet avec le PRG et entraînant la constitution d'une servitude préjudant à l'expropriation est approuvée ;

6. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 31 susdit et de la législation en matière de travaux publics, les actes portant approbation des variantes non substantielles valent déclaration de conformité du projet en cause avec les documents d'urbanisme ;

7. La variante non substantielle n° 3 du PRGC en cause déploie ses effets à compter de la date de publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région ;

8. La présente délibération, assortie des actes de la variante non substantielle en cause, est transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme dans les trente jours qui suivent la date de sa publication au Bulletin officiel de la Région ;

9. Mme Lorella VIGNA est responsable de l'instruction relative à la présente délibération.

10. M. Alessandro BENETAZZO, architecte, est responsable de la procédure visée à la présente délibération.

Commune de SAINT-DENIS. Délibération n° 88 du 3 décembre 2010,

portant approbation de l'expertise relative à la cession d'une portion d'ancienne route désaffectée au hameau de Semon, dans la commune de SAINT-DENIS.

LA JUNTE COMMUNALE

Omissis

délibère

1. En application de la délibération du Conseil communal n° 12/2010, une portion du tracé de la route communale interne du hameau de Semon est désaffectée, n'étant plus utilisée à des fins de passage ni d'utilité publique. Il est ensuite procédé à l'aliénation de la portion de route en cause à des particuliers. Le fractionnement y afférent, qui attribue définitivement les n°s 910 et 911 aux parcelles à vendre, est approuvé, selon le modèle rédigé par le technicien mandaté à cet effet et approuvé par l'Agence du territoire d'AOSTE le 8 octobre 2010, et versé au dossier ;

Omissis